

1. Miserere

Psalm 51

GREGORIO ALLEGRI
(1582-1652)

CHOIR I 14 tps

1. Mi - se - re - re me - i, De - - - -

1. Mi - se - re - re me - i, De - - - -

1. Mi - se - re - re me - i, De - - - -

1. Mi - se - re - re me - i, De - - - -

1. Mi - se - re - re me - i, De - - - -

Andante (♩ = c.72)

(for rehearsal only)

p *cresc.* *mp* *dim.*

*Have mercy upon me, O God,

5

S. - us, se - cun - dum ma - gnam mi - - se - ri -

A. - us, se - cun - dum ma - gnam

T. - us, se - cun - dum ma - gnam mi - - se - ri - cor - - - di -

B. - us, se - cun - dum ma - gnam mi - - se - ri - cor - diam, mi -

- us, se - cun - dum ma - gnam mi - - se - ri - cor - di - -

p *cresc.* *mp*

after thy great goodness:

*Translation from the 1662 Book of Common Prayer

© Oxford University Press 1996. Photocopying copyright material is illegal.

9

S. - cor - - - - di - am tu - - - - am.
 mi - se - ri - cor - - - - di - am tu - - - - am.
 A. - am, mi - se - ri - cor - diam tu - - - - am.
 T. - se - - ri - cor - diam tu - - - - am.
 B. - am - - - - tu - - - - - - - - am.
 Piano: *dim.* *p*

13 TENORS (and BASSES)

*ALTERNATIVE CHANT

†2. Et secúndum multitudinem miserati - ó - num tu - á - rum: déle iniquitá - tem mé - am. —
 TENORS and BASSES
 †2. Et secúndum multitudinem miseratiónum tu - á - rum: déle iniquitá - tem mé - am.

according to the multitude of thy mercies do away mine offences.

15 CHOIR II [FOUR SOLOISTS]

1. 3. Am - pli - us la - va me ab in - i - qui - ta - te me - - - -
 S. 3. Am - pli - us la - va me ab in - i - qui - ta - - - te me - - - -
 2. 3. Am - pli - us la - va me ab in - i - qui - ta - te me - - - -
 A. 3. Am - pli - us la - va me ab in - i - qui - ta - te me - - - -
 B. 3. Am - pli - us la - va me ab in - i - qui - ta - te me - - - -
 Piano: *mp* *r.h.*

Wash me thoroughly from my wickedness:

* See Commentary (p. 367).

† Acute accents denote stressed syllables.

19

S. a:
 (e) a:
 A. a:
 B. a:
 dim.

22

S. et a pec-ca-to me-o mun-
 et a pec-ca-to me-o mun- da
 A. et a pec-ca-to me-o mun- da
 B. et a pec-ca-to me-o mun- da
 p ††pp
 and cleanse me from my sin.
 ALTERNATIVE VERSION
 (see Commentary)

* This # (applying to later verses also) is in the source (Alfieri, 1840) but is generally omitted in performance. If omitting it, sing \circ here.

† If preferred, from here to the end of all the four-voiced verses may be sung a fourth lower, as shown in the alternative keyboard reduction.

†† This *pp* is in the source (Mendelssohn, 1831).

26

S. - da me.

A. me, mun - da me.

B. me.

* These accidentals (applying to later verses also) are in the source (Mendelssohn, 1831) but are generally omitted in performance.

29 TENORS (and BASSES)

4. Quóniam iniquitátem méam e - go co - gnó - sco: et peccátum méum contra me est sém - per.

TENORS and BASSES

4. Quóniam iniquitátem méam ego co - gnó - sco: et peccátum méum contra me est sém - per.
For I acknowledge my faults: and my sin is ever before me.

123 CHOIR I

S. 17. Quóniam si voluisses sacrificium, de - di - ssem u - - - ti - que:

A. 17. Quóniam si voluisses sacrificium, de - di - ssem u - - - ti - que:

T. 17. Quóniam si voluisses sacrificium, de - di - ssem u - - - ti - que:

B. 17. Quóniam si voluisses sacrificium, de - di - ssem u - - - ti - que:

mp

For thou desirest no sacrifice, else would I give it thee:

128

S. ho - lo - cau - stis non de - le -

A. ho - lo - cau - stis non de - le - cta -

T. ho - lo - cau - stis non de - le - cta - be - ris,

B. ho - lo - cau - stis non de - le - cta - be - ris,

mf

but thou delightest not in burnt-offerings.

132

S. - cta - - - be - ris.
 A. non de - le - cta - - - be - ris.
 T. - be - ris, non de - le - cta - - - be - ris.
 B. non de - le - cta - - - be - ris.
 P. *dim.* *p*

136 TENORS (and BASSES)

18. Sacrificium Deo spiritus con - tri - bu - lá - tus: cor contritum et humiliátum, Déus, non de - spí - ci - es.

TENORS and BASSES
 18. Sacrificium Deo spiritus contribu-lá - tus: cor contritum et humiliátum, Déus, non de - spí - ci - es.
The sacrifice of God is a troubled spirit: a broken and contrite heart, O God, shalt thou not despise.

138 CHOIR II

S. 19. Benigne fac, Dómine, in bóna voluntáte tu - a Si - - -
 A. 19. Benigne fac, Dómine, in bóna voluntáte tu - a Si - - -
 T. 19. Benigne fac, Dómine, in bóna voluntáte tu - a Si - - -
 B. 19. Benigne fac, Dómine, in bóna voluntáte tu - a Si - - -
 P. *p dolce* *r.h.*

O be favourable and gracious unto Sion:

141

S. on: ut aedificentur

A. on: ut aedificentur

B. on: ut aedificentur

build thou the walls of

145

S. mu - ri Je - ru -

A. mu - ri Je - ru -

B. mu - ri Je - ru -

Jerusalem.

148

S. sa - lem.

A. sa - lem.

B. sa - lem.

151 CHOIR I

S. 20. Tunc acceptábis sacrificium justítiae, oblati - - o - - nes,

A. 20. Tunc acceptábis sacrificium justítiae, oblati - - o - - nes, et

T. 20. Tunc acceptábis sacrificium justítiae, oblati - - o - nes, et

B. 20. Tunc acceptábis sacrificium justítiae, oblati - - o - - nes,

p

Then shalt thou be pleased with the sacrifice of righteousness, with the burnt-offerings and oblations:

153

S. et ho - - lo - - cau - - sta:

A. et ho - lo - - cau - - sta:

T. ho - - lo - - cau - - sta:

B. et ho - lo - - cau - - sta: